阿差末菩薩經卷第一　罪

西晉月氏國三藏竺法護譯

聞如是一時佛在如来所遊居土於
寶嚴淨巍巍道場悉是正覺之所建
立大德莊嚴而依積累神妙行業成
佛報應諸菩薩宮宣揚無量如来變
化入無底慧遊於殊勝心懷悅豫剖
判普等所修聖行咨嗟當来無際功
勳名稱無限平等正覺以成佛道善
轉法輪開化無數諸學門徒而於諸
法常得自在知衆生性曉了諸根度
於彼岸隨時方便除諸罣㝵佛事無
處住無所住與大比丘衆六百万人
俱心行和安消滅塵勞恩愛衆弊則
是如来為法王子修深與法因正法
生威儀礼節進止光光為大衆祐親
歸如来
復與無極諸菩薩俱其數甚多不可
稱限一切大聖神通已達逮得總持
辯才無㝵神智妙達不可擧喻一心
念頌遊無量國供養十方諸如来衆
明識所奉聽法無猒諮受奉宣常懷

勤修訓誨群黎權智普備所度無極
立無盖門皆越妄想無應不應近一
切智諸通慧地
其名曰天明菩薩選戰菩薩照藏菩
薩除惕菩薩勇步菩薩眼根菩薩離
言菩薩除冥菩薩如是等類菩薩會
者浩浩晧晧不可思議德皆如是
尒時世尊入諸菩薩所願成行其法
名曰無陰盖門淨諸開士嚴妙道場
正覺法力具無所畏聖慧之室遊於
諸法而得自在攝揔持印曉了辯才
所入道門以大神通普至啓明講暢
分別不退法輪等御諸乘通一法界
無所破壞頒宣衆生諸根意性敏達
堅要決一切法降伏魔場隨應順法
皆能開化塵勞結著迷惑邪見六十
二疑闡無㝵智明解無際所勸助業
尋為發遣入於諸佛平等道慧無施
無望無處所門演說諸法如審真諦
等處有想及與無想曉了深奧十二
緣起積功累德不可稱限莊嚴諸佛
身口意行志得由身所知無盡修四
聖諦教授聲聞身心靜寂化緣覺乘

逮一切智具阿惟顏興大乘學入一
切法恣已獨步嘆詠如来功勳之德
隨時宣示委靡撫恤訓誨以漸導闡
法藏顯其處所除斯微翳開示明曜
世尊陶演講釋法教使普流布周于
十方
于時東方自然出現大金色光其光
照此寶淨道場及曜三千大千世界
靡不周遍大明煒曄皆蔽此土日月
釋梵及四天王所有威曜悉不復現
大神妙天諸尊巍巍天龍鬼神揵沓
惒阿須倫迦留羅真陁羅摩睺勒光
明悉歇諸明月珠焰光寶珠大火錠
燎悉亦消滅如来至真無極大光諸
阿惟顏菩薩身明獨顯現耳其餘一
切所有光明皆沒不現此大千國過
遠懸絕窈隱闇冥日月光明雖為廣
大威神巍巍不能及逮照於彼鄉悉
蒙光暉其明不㝵樹木牆壁須弥大
山雪山黑山目隣山大目隣山鐵圍
山大鐵圍山其明通過照於三千大
千世界至無擇獄極於上方地獄餓
鬼畜生中者其身皆荷此道明曜衆

苦悉除惱痛休息身心為安各抱慶
賀自謂遭時於佛左側寶淨道塲尋
自然生六十億姟七寶蓮華其香芬
馥普悉流布聞莫不歡其華柔軟大
如車輪光色煒曄菓无數億百千寶
成其形正圓而斯華上施交露帳挍
飾珠蓋其華所演甘美好熏悉遍三
千大千世界此三千國諸天人民所
有名香值斯華香悉亦消索天上世
間所遊居類荷此華香咸樂法香不
好愛欲

於時賢者舍利弗覩如是像無極光
明清淨蓮華驚喜無量即從坐起行
詣佛所長跪叉手問世尊曰今者所
覩為何瑞應現如是像顯大光明清
淨蓮華不可稱計自昔已來未曾見
聞佛告舍利弗有一菩薩名阿差末
從東方來與六十億菩薩俱與眷屬
圍遶欲至此土故前現瑞佛說未久
阿差末菩薩應時現身與六十億菩
薩俱進則以菩薩無極威神顯大神
足開士變化震動佛國奮大暉曜雨
衆華香亦復俱作百千伎樂至於寶

淨廣普道場往詣佛所住上虛空如
處於地叉手自歸以一音聲請告三
千大千世界則以義偈讚世尊曰
聖雄捨貪欲　鮮潔无垢染　其慧除窈冥
施以清淨眼　斷三垢勞惓　消盡衆瑕疵
永滅諸塵勞　今故稽首佛　棄去所破壞
化裂愚癡網　聖主有十力　畏者悉降伏
超越於衆會　捨寂三放逸　獨步如師子
所遊無恐懼　其離垢光明　無所不照曜
普念於一切　濟度衆瑕穢　无明在蔽隱
消除諸闇塞　其光所照曜　如日出於雲
見衆人孤苦　則為興愍哀　蠲除老病死
无救為設護　導師誘衆生　弘慈常愍哀
其所修行業　如醫療諸疾　尊舍利御衆
化無明愚惷　開已他人愚　度之如船師
化无數塵勞　所興衆妄想　其所遊居處
無著如蓮華　了一切諸法　本淨是寂寞
口所演音聲　悉從因緣生　無本橫造作
由習而致此　愍世懷慈哀　降訓於衆生
歸命如虛空　見一切如此　處在於世法
不動如大山　衆生回無覺　習行不要業
雖遊習居處　皆度生死難　道眼甚鮮明
猶如青蓮華　其威神巍巍　如月之盛滿

一切世間人咸共咨嗟德捨惱不樂俗
以故稽首佛
於是阿差末與六十億菩薩頌此偈
讚佛已從虛空下稽首佛足遶聖七
匝却坐蓮華時舍利弗承佛威神而
前問言唯然世尊阿差末菩薩為從
何来其佛所号國土何類世界遠近
去是幾所佛言汝自以此問阿差末
當見發遣時舍利弗問阿差末仁族
姓子所從来處去此遠近其佛所号
世界云何時阿差末報舍利弗耆年
續有去来想乎舍利弗曰唯族姓子
吾想已斷阿差末曰唯舍利弗其想
斷者志不懷二何緣興念而發此問
從何所来唯舍利弗其有来者為合
會迹假使去者為別離迹若令不會
無別離者彼無去来其无去来為聖
道行唯舍利弗其有来者自然造相
若有去者罪福盡相計罪福者為自
然相若於罪福盡諸相者則無有相
無往相者聖道所趣唯舍利弗其有
来者謂所願相若有往者離於所願
其所願相離所往相則聖道相唯舍

利弗其有来者為起生相若有往者
則為滅相除生往相不起不滅無所
往者則聖道相唯舍利弗其有来者
為訓誨門若有往者教授盡索生無
教授無盡之門則趣聖道唯舍利弗
若有往来則墮於俗無有去来乃謂
為道唯舍利弗以消去来除於當来
及諸境界乃趣聖道唯舍利弗其有
来者為現在相若有去者為是離相
至於現在及去離相則趣聖道唯舍
利弗其有来者為是報應緣起之相
若有去者盡報應相無有報應不起
不滅至於無相乃趣聖道唯舍利弗
其有来者隨俗緣合而致徑路若有
去者謂是音聲言教文字為徑路也
設除音聲文字因緣徑路則趣聖道
時舍利弗問阿差末唯族姓子吾今
以此仁有辯才故欲相問所以然者
欲得聽采本所未聞猶族姓子闚尹
主者應得推問出入往反設有重貨
若復空行欲得責稅故宜難詰卿何
所賫以時輸稅唯族姓子吾亦如是
部等徒類為聲聞種依猗他音而得

解脫合與緣響常宣諸受諸正士等
以用護斯將養大乘從是出生聲聞
緣覺以是之故善哉族姓子為分別
說所從來處去此遠近如來國土号
字云何阿差末曰唯舍利弗如來在
前便可啓問當為發遣衆會被蒙決
諸疑網時舍利弗前問佛言阿差末
菩薩所從來處去是遠近其佛所号
國土何類其聞名者無央數人咸發
道意彼大德鎧佛言舍利弗諦聽善
思彼世界名有稱功勲及如來号若
有聞者多得懷疑悉共信之如來至
真無所罣导亦無陰蓋一切敏達靡
不通暢咸言受教佛告舍利弗東方
去此度十江沙諸佛國土滿中諸塵
過若干剎有世界名阿层弥沙彼有
佛号三曼跋陁如來至真等正覺現
在說法（阿层弥沙者晋言不眴 三曼跋陁者晋言普賢）不眴世界
無有聲聞緣覺之名世尊聖衆純諸
菩薩於往古世造行已備布施調意
安庠聖哲禁戒悙閑寂無放逸止足
功勲建立閑靜以忍辱力心不懷害
堅固精進積功累德每生自克普皆

禪思脫門三昧而正受矣以神通慧
而自娛樂以無極智光明之曜隨時
分別班宣一切章句義理所懷慈心
等如虛空其哀堅强愍於衆生知其
志性而開化之其喜悅者為雨甘露
道法之味雪除一切瞋恨怨結其行
護者離於二乘以空無想並無願法
拔濟塵勞衆魔熾濁危宮之患明識
衆生根本所趣十二緣起觀察其疾
應病與藥執御斯心平等恒一如地
水火風無有憎愛降棄一切衆邪異
學若干法戰堅跱幢幡猶如勇將大
軍之師折伏嚴敵入於深覺諸佛正
法十力無畏離二品會順從因緣有
無之業超越諸見中間之行棄捐吾
我及人壽命有無處所反真向偽倒
見之本諸經典門如來法王法印印
之所演辯才無所罣㝵於无央數億
百千劫所暢音辭無能障塞使不通
流以佛神足感化无量佛國周旋往
反終而復始曉了隨時蠲除一切恐
懼瞋恚憍慢自大所演音聲如師子
吼亦如雷震察於衆生上中下行堅

國親友永立究竟滅度之地興無極
雲感法雷震暢慧解電雨甘露水宣
道法跡不斷三寶志性清淨如明月
珠表裏通達正覺照曜相好殊勝則
以禁戒而自莊嚴以百千德而文飾
體以諸佛法至阿惟顔一生補處奉
遵修行篤信衆生開化解脫隨其志
性令各得所覺意揔持為師子座嚴
淨道場明識超入四無所畏皆現諸
佛所興事業正覺聖體取捨進退其
心强勇而得自在轉於無上法輪
之寶

尒時衆會聞諸菩薩功勲之德懽喜
踊躍不能自勝明心生焉則取天上
青黄紅白上好蓮華及諸意華僉共
供養佛散阿差末諸菩薩上同倶舉聲
稱揚威德我等善利為獲福慶乃能
遭值此等正士得覩曉遇稽首歸命
而供養之其有衆生得聞此黨諸菩
薩名德不可量因斯所聞悉當興發
菩薩大心于時於彼三万六千諸来
會人咸發無上正真道意佛語舍利
弗阿屋弥沙土者无地獄餓鬼畜生

衆悪諸苦無奉戒勑亦無犯禁不聞
見女人所以者何皆由化生蓮華交
露無有慳貪亦無婬恚離于癡畏患
都无此三毒之名何況餘乎其土人
民無上中下好醜差別普等無殊亦
無是我及非我所復不飲食所以者
何喜法為食解義為漿常自坦然了
不念渴亦無飢想亦非我故亦無他
故亦無衆魔恐難之患又其佛土甚
極廣大一日月照六十億四方之域
所以者何諸菩薩本願之所致也由
是之故共一日月又其土地無有丘
墟高下斜傾普悉平正皆紺琉璃皆
以衆寶而雜廁間其地柔軟如天綩
綖以十八事莊嚴國界其樹悉寶行
伍相當常生華實冬夏恒茂無沙礫
石衆穢之瑕黒山雪山其土諸山皆
以諸寶雜合而成猶如須弥
于彼佛土天上天下適等無異捨於
世業以法為土則無王者唯以如来
普賢至真而為法王又其土法不用
文辭告誨諸菩薩也欲諮受經往詣
佛所觀之無猒不以為惓所以者何

其心欣然應時逮得佛心定意尋則
近至無所從生法忍由是之故其土
号曰不眴也何謂得佛心定意不以
色相不以種好亦復不以本宿行故
而致是德亦不悕望作是致是所以
者何不念過去當来之者亦復不念
今現在世亦不由從五陰六衰而致
之也
何謂為五其五陰者謂思六根其六
根者謂眼耳鼻口身意所别其六衰
者知色聲香味細滑法不用見聞心
意識此衆業之所致也不以巧偽生
滅之所致也無等無邪亦不造意无
所悕望亦非以是亦非不是之所致
也亦不從一二三之所致也不因心
意識亦不以曉内外衆念妄想是非
之事而致之也亦不色痛想行識之
所由致亦不用戒定意慧解度知見
十力不護四無所畏諸佛之法不可
以意想知之不用見聞故之所致不
以想相亦無我想不以五陰六衰生
滅之處亦无所住亦無不住無色痛
想行識之處亦不眼色耳聲鼻香舌味

身軟心法之所致也亦不得處所以
者何不可以目而見衆相不可想處
見不可見不起不滅其不終者則不
有始斯往處者因緣所為乃致於是
消除歸滅塵勞之穢所以者何用受
欲故故曰當滅由斯之故斷於因緣
用吾我故以是當滅其淨感明不增
不滅亦復不念是安是告作是計者
不離於欲亦不用念而以為煩諸想
本脫故行俻悉已能俻悉達如無身
色何可得无有痛者何從有痒常怪
如法若不想道則非俗業設無所聞
何從有識無所見者亦無所得無所
得者可謂脫矣亦復不得意念普思
心所惟法亦不賷持無所生矣不觀
来者不見往生本不可得猶如諸法
皆等無異譬如有人上向瞻空其目
所觀不能別知何所是空何非虛空
佛意如是菩薩得佛心定意將知諸
佛法衆相種好悉具足成道慧俻悉
如来所宣諸菩薩等皆能解暢則尋
啓受諷誦通利普能周俻曉諸佛法
佛告舍利弗普賢如来其所頌宣初

無二言何謂為二一不講著二不説
斷恚脩平等無有適莫何謂為無未
曾有念從入諮受亦不自念已有所
知斯諸菩薩適見佛已輒則具足六
度無極佛言云何具足捨衆色想無
所悕望是則具足施度無極不想佛
身達之本無則已脩恚戒度無極所
以者何不自想故以得成就三十二
相計於諸法假有号耳相無有盡往
是不起是故名曰忍度無極一切諸
法普不可見亦無所聞所以者何菩
薩大士見善不悅見惡不慼心無適
莫是故名曰進度無極心不想念不
可想者而寂恬怕是故名曰寂度無
極解色相空不以此相而懷自大是
故名曰智度無極佛言其諸菩薩在
彼土者因便具足六度無極逮得無
所從生法忍遍察十方諸佛國土衆
菩薩學少有能逮不眴剎土普賢所
誨諸菩薩者
舍利弗謂阿差末菩薩快哉仁者彼
之佛土諸菩薩衆功勳難量阿差末
尋問舍利弗賢者欲見不眴國土普

賢如来乎舍利弗報唯欲見之及衆
會者皆當被蒙咸荷福慶功徳轉增
時阿難来即於座上三昧正受而現
神足所入三昧其号名曰遍見諸佛
土使諸會者及舍利弗皆得盡見不
眴佛國普賢如来莫不欣然為未曾
有咸共趣往僉為彼佛稽首作礼佛
之聖旨使舍利弗及衆會者於衣裓
上自然有天華香則取東向散彼佛
上其華至彼於其國土在于佛上遍
諸菩薩普同佛界彼土菩薩自問其
佛今此衆華微妙殊特為所從来光
光若斯普賢如来告諸菩薩此之瑞
應是阿難来今到忍界奉養諸受釋
迦文佛十方菩薩咸往會彼所以然
者講大乗故彼土菩薩復問佛言此
間顯變何佛威神之所恩化彼佛告
曰釋迦文佛十方菩薩咸往會彼所
以者何講大乗故彼土菩薩復問佛
言此間聞之彼佛告曰釋迦文佛演
暢分別大會縁品時彼菩薩復問其
佛其忍世界去是遠近佛言西方去
此如十江沙諸佛國土滿中諸塵設

舉一塵著一佛土如是盡取一一諸
塵次布西方諸佛世界衆塵悉索過
若干土乃至忍界釋迦文佛遊居教
處彼土菩薩復白佛言唯願欲見能
仁大聖興隆道化時普賢佛演身光
明通照十方彼諸菩薩及衆會者皆
覩此土彼諸菩薩尋時皆起遥自歸
命為釋迦文佛一心作礼彼衆菩薩
遥見忍界充滿菩薩無空缺處怪之
驚喜自問其佛彼佛告曰十方佛國
諸菩薩衆不可稱載聞當頌宣大會
緣品故往啓受舍利弗問阿差末菩
薩誰字仁者名阿差末（阿差末菩晉曰無盡意）答
舍利弗用諸法故曰不可盡所以者
何一切諸法亦不可盡舍利弗言願
以不可盡法而解說之阿差末言本
發意時亦不可盡所以者何悉遍諸
欲婬怒癡醉而無所縛所以者何不
與羅漢及緣覺乘而俱同塵故發心
已來堅固其志不可轉移所以者何
不為邪業之所迷誤一切衆魔不能
壞意有是心者其諸功德悉為成辦
遊于無常而獨揔攬衆之元首所以

者何有計常者則生死業所以特尊
解道有常名曰為尊出無常故從發
心来其心垣然無所縛著所以者何
不離諸佛功德業故所修事業無能
得短所以然者一切衆悪悉盡索故
其心永安不可動故其心無侶所以
然者希有逮故心如金剛所以然者
皆知一切諸法之故所不可盡苞裹
諸法道慧之故從發心来强若金剛
等衆生故其心質直而無諛諂故号
曰正而無偏頗從發心来常懐鮮明
所以然者本清淨故以去衆垢悉消
諸冥其慧顯曜窈隠皆明從發心来
沐浴衆穢所以然者其信甚固无所
捨故發心甚大無有邊崖所以然者
心若虚空發心曠然所以然者會受
衆生當因度故發心無盡所以然者
其慧玄曠無所罣㝵從初發心無所
不入所以然者大慈無極亦無盡故
其發心行無能斷者所以然者功德
願故發心甚安極可愛敬所以然者
為諸衆生所喜樂故發心特尊與衆
超異所以然者一切外學聲聞緣覺

之所奉故其所發心无能知意所以

然者非諸凡俗之所及逮猶如農夫
不能達知聖王之事發種類心所以
然者各各從其本種之業皆獲其果
一切諸法常存在故從初發心以為
道本所以然者由是所致得大安故
發心已来而自莊嚴所以然者咸功
動故發心已来與衆殊別所以然者
達聖慧故發心已来甚為微妙所以
然者用廣布施普及衆生發心已来
建立至願所以然者具足戒禁其發
心已来而無等侶所以然者無所不
忍其發心来無能抑制所以然者用
精進行無懈廢故其發心来無所慕
樂所以然者寂度無極致定意故其
發心来無所歸趣因其曉了智度無
極其發心来永無所住所以然者用
無極慈故其發心来根株堅強所以
然者用行悲哀故其發心来常懷悅
豫所以然者荼諸衆生懷等心故其
發心来雖遇苦樂不以為動所以然
者護一切故其發心来為諸如来所
見將養所以然者用順十方諸佛教

故其發心来欲度一切五趣衆難所
以然者興隆導化故其發心来不捨
三寶無所違廢所以然者將順佛戒
成聖衆故
阿差末菩薩復謂舍利弗言一切智
心寧可盡乎舍利弗報言不也猶如
虛空不可窮盡其一切智心不可盡
極亦復若斯如来禁戒亦不可盡所
以者何戒是根原故不可盡如来定
意由無有盡智慧解脫度知見無根
故不可盡計於十力四無所畏十八
不共諸佛之法斯則是根此亦心本
故不可盡取要言之一切諸佛法為
元首由斯心行故不可盡三寶無斷
因是之心故不可盡猶如一切衆生
四大何謂四大地水火風亦不可盡
計是智慧用一切故咸復曉了不可
思議衆生心行本願不斷故不可盡
所以者何修奉道願故不可盡皆無
所生靡不恍惚一切諸法根原無窮
故不可盡

阿差末菩薩經卷第一

乙亥歲高麗國大藏都監奉
勅彫造